Vol: 15.



# Bombay Government Gaze

Published by Authority.

[In advance 3 Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 15TH MAY, 1845.

[Four annas per Copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

The Right Hon'hle the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "Bombay Government will be printed in the Bombay Government of the government of the secretaries, or other public officers of the government, and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and abeyed accordingly.

When official notifications from the government are inserted in the BONDAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such as heads of offices alone will be furnished by government with the BONDAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate afficers all orders which may in any manner concern them.

The Bonday Government Gazettes furnished by government to public offices are to be ladged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council, JOHN BAX, Secy. to Govt.

### Proclamation.

GENERAL DEPARTMENT.

Rungrow Veereiya, Post Office Clerk at Mundlesir, having been convicted of embezzling public money, and rendering false accounts, and dismissed from his situation, is hereby declared incapable of again serving the Hon'ble Company in any capacity whatsoever.

> By order of the Hon'ble the Governor in Council.

> > W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 14th May 1845.

#### Advertisement.

To be sold by public auction at the Grand Arsenal, on Wednesday next the 21st instant at 11 o'clock in the forenoon, sundry condemned Ordnance stores, belonging to the Hon'ble Company. A List of the articles to be sold may be seen at the office of the Principal Commissary of Ordnance.

Terms of Sale.

A deposit of 20 per cent will be required on the lots knocked down at a price higher than 50 Rupees each, while those sold below that price to be paid for and cleared away immediately.

The lots on which deposits may be made to be paid for and removed within 10 days from the date of the sale, or otherwise the deposits will be forfeited to Government and the articles resold at the risk and expence of the first pur-

chaser.

J. W. WATSON Major, Principal Commissary of Ordnance,

Bombay, Grand Arsenal, May 1845.

#### Notice

Is hereby given, that separate sealed tenders for the exclusive privilege of selling Arrack and country liquor, to the Troops and followers composing the Brigade at Poona and Kirkee, under the usual conditions, will be received by the Acting Superintendent of Bazars at Poona up to the 1st proximo, viz:—

No. 1 .- Tender specifying the amount to be given for one year, from the 1st of July 1845, to the 31st of June 1846.

No. 2.—Tender specifying the amount to be given for two years, from the 1st of July 1845, to the 31st of June 1847.

> H. STILES, Captain. Actg. Superintendent Bazars & Police.

Cantonment Adawlut, Poona, 12th May 1845.

N. B .- The above Tenders to be post paid.

#### Notice

Is hereby given, that a quantity of China Silk fringes of different colours, China Black Silk Handkerchiefs, plain Silk Patches, and Patch Saddees, 2 Quarter Casks of Sherry, a Persian Carpet, Gilt Swords and Dirks, large China Jars, and sundry other goods, will be sold by public auction at the Town Custom House, on Friday the 23rd instant at 12 o'clock.

Also at the same time and place certain packages of wool.

The conditions of sale will be made known at the time of sale.

> RICHARD SPOONER, Depy. Collector of Customs.

Bombay Custom House, } 12th May 1845.

जाहोर नामा

. रेसाजे तर्देतर्देशा रंगाचा चिनद रेशनी म्राज्दी व चिनद काळे रेममी रमाल व साधा रेममी पाचा व पाचेचा साया व ग्रेरी दाकचीं दोन कार्टर कास्त व र्राणी गालीचा एक व मुलामा चढविलेला तरवारी व खंजीर व मावा चिनर व रण्या व रतर किरकोळ सामान चालते महिन्याची तारोख २३ ग्रुकवारचे राजां वारावाजतां कीटांतील मांडवीमधंजा

शोर लेलांवकरून विकलें जार्ल

व त्याचवखतों व त्याचिवबाणो लेकरोचा कांदीएक गांस

या विकल्या जातील

विकरोचः करार लेलावाचे समयों मालुम केलाजाइल निशाणो

रिचर्ड.सानर.

कष्टमचे डिपटी कालेकटर

तारीख १२ मारे भे सन १८४५ इसवी मुकाम मुंबद मांडवी

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

कार्ट्य नाम

मेर्ड्डेन तरेतरेनां रंगनी थीनाक रेशभी જાલરો તથા ચીનાજ પ્રાલા રેશમી રૂમાલો तथा शाही रेशभी पाक तथा पाकनी शाडी भा तथा शेरी हाउनां भे प्रवारटर प्राशप्त થા જરાણી ગાલીયો એક તથા મુલાંમો ચ ढावेसी तरवारों तथा फंकरों तथा भोटी बी नांक जराशीमा तथा जे ज परयुरए। शामा न यापता भरीनानी तारी भ रु भी श्रुप रवारने हीने जार वाराते प्रोट मार्नेसी मां ड्यीमां कार्डरे सेसाव प्रशनि विश्वश क

तथा तेल वणते तथा तेल हेडांही इननी જિટલીએ જ ગાશકીઓ વેચામા આવશે &

वियाएनी प्रदार सेसाव वर्णते मासुम प्रदा માં આવશે છ

નીશાની

રીચરડ-શાયુનર

પ્રશરમનાં હીયુટી પ્રલેપ્ટર

तारी भ १२ माई मे शने ૧૮૪૫ જશાબી મુદ્રામ મુખજ માડવી

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

# Notice

Is hereby given, that a Puttamar will be sold by public auction at the Town Custom House Pier, on Monday the 19th instant at I

Conditions of sale will be made known at the time of sale.

> RICHARD SPOONER. Deputy Collector of Customs,

Bombay, 13th May 1845.

# Advertisement.

Passage is required for the Conveyance of (11) eleven Native Convicts to Singapoor, and of (3) three European Convicts, (more or less) to the Isle of France, Calcutta, Madras or direct to Van Diemans Land.

H. B. LYNCH, Assist. Supt. I. N. In charge.

Superintendent's Office, Bomhan, 14th May 1845.

Notice

Is hereby given, that verbal offers will be received at the Commissariat Office Belgaum, on Saturday the 31st day of May next for the supply for a period of one year to commence from the 1st September 1845, of a hired Establishment of Draught Bullocks and Camels to be maintained at Belgaum and to consist of 50 pairs or 100 Bullocks, and one able bodied driver to each pair or 50 drivers, and Camels 18 with an able bodied driver to every 2, or 9 drivers in all.

The bullocks to be of superior size and weight, equal to the draught of guns, heavy stores &c. and such other work as may be

required, and to be of Mysore or Malwa breed.
2nd No person will be allowed to tender for the contract, unless he previously deposits in the Commissariat Office the sum of Company's Rupees (400) four hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, should his offer be accepted. This deposit will be returned on the Deed of agreement being duly completed.

3rd Sealed tenders will also be received at the abovementioned Commissariat Office, from distant stations on or before the 31st May, such tenders as are received before the sale commences will be opened at its close, and each offer duly recorded, provided it is accompanied by the 400 Rupees deposit.

4th The bullocks will be subject to the approval of a Committee of Officers, and are not to be entered younger than 5 or older than 8 years of age, and this rule of age is to go-

vern all cattle that may be replaced.

5th The bullocks to be branded in presence of the Committee passing them, with the letters S. D. A. of one inch in length on the off hip.

6th The bullocks and drivers to be mustered monthly.

7th The drivers to be settled with monthly, and not to be discharged without the permission of the Commissariat Officer.

8th The hire to the bullocks to be paid on the 20th of each month.

9th The bullocks to be fed with good kurbee or grass, and to allow each bullock daily, at least 30 pounds of good dry kurbee or grass, or 40 pounds of green, and each bullock to receive daily when marching, 4 pounds of dry grain and two pounds in camp.

10th The contracting party or his authorized agent, to attend daily at the Commissariat Office to receive orders.

11th The contractor to be answerable for all losses of Government property, conveyed by the said bullocks.

12th All casualties of bullocks by death or otherwise, to be replaced forthwith and to be also subject to the approval of a Committee of Officers and branded in the same manner as stated in the clause No. 5 of of this notification.

13th The Commissariat Officer at Belgaum, will at any time be authorized to submit for the inspection of a Committee of Officers, any bullocks which he may considerunft for service, and if condemned, to replace them, should the contractor refuse to do so, recovering the amount paid on that, account, from the first monthly bills that may become due to him.

14th The bullocks will be allowed, at the discretion of the Commissary General a respite after any particular heavy duty, should satisfactory reasons be shewn for granting this

indulgence.

15th The camels to be of a good breed fully equipped with Saddles, Jhools, Scletahs, Ropes &c. and to have an able bodied driver to each pair and the camels to be branded on the right

hip with the letters S. D. A.

16th The amount of deposit to be lodged by the contractor to cover any losses Government may sustain either by damage to property during transit, or to provide for cases where he may fail to produce fit and proper bullocks and camels, will be Rupees 400, to be deducted from the hire of the cattle in such proportions as may hereafter be determined on.

17th To supply any additional number of cattle for any period that may be required for the service of Government, provided not less than (20) twenty days notice is given.

18th Should the contractor disobey any orders of the Commissariat Officer or others set over him, he will be liable to be fined at the pleasure of Government, not exceeding Rupees (25) twenty-five for each offence, and in case of any infringement of the conditions of the deed of agreement, it will be optional with Government to order him to be fined, or to put an end to the contract, the amount deposited by the contractor being in the latter case forfeited.

19th No reasons will be assigned for the re-

jection of any offer.

20th Further particulars will be made known on application at the above office from 10 A. M. to 5 P. M. daily Sundays excepted.

C. THRESHIE, Capt.
Depy. Asst. Commy. Genl.
Commy. Office S. D. A. Belgaum }
4th April 1845.

जाहोरनामा

एसाजे गाडे ओढावयाचे भाषाचे बैज व जंट तारीख १ एप टेंबर सन १ प्रथप्त पासन एकवर्ष पर्यंत पुरवीष्याविषीचे मुख जवानी अर्ज तारोख ११ में सन १ प्रध्य प्रनवारचेरोजीं वे ळगांव येथोल कमीधारोचे कचेरींत रेकुन घेतील बैज व जं ट बेळगांवयेथे ठेवावे त्यांत पद्राध बैजांचा जाया अथवा गं भरवेल असावे व द्रजाडीस हाकणार मजबूद आसामे एक याप्रमाणे पद्रास आसामे असावे व उंट अटरा असा वे व द्रजोडीस हाकणार मजबूद आसामो एक याप्रमाणे न ल आसामी असावे

१ तोषा व भारी सामान वगैरेओढावथास व इतर दुसरें कामपडेल तें करावथास थे। ग्यंअसे मोठे व मजबूद वैल असा वे आणी ते मैस्टर अथवा माळवाचे असाव

१ अर्ज करणाराने कंपनी रुपये चारमें कमीसारीचे कचे रीमधें पूर्वी अमानत ठेवल्याबांचून मन्ना घेण्याविसी त्याचा अज रेकणारनासीत व त्याचा अर्ज कवूल जाला असता म स्थाचा कागद करण्यास विलंब अथवा टाळाटाळ केल्यास अधवां नाकव्स गेलास तो रवज सरकार दाखल देारल मक्ताप्ता कागद सिरसोपमाण तयार आस्थावर सदरह रेव ज परत टेतील

हे सदरो जिन्नोलेने बमोमारी कंचरीं मधे दूरिकाणचंदी मोहर दंद अर्ज तारोख हु॰ में सन १८४५ चे रोजी अब या त्यांचे पूर्वीं वेतोल व लेलांव सुरूहीं व्याचे पूर्वीं जेअर्थ य तीलंते लेलांवाचे अखेरीस उघडतोल आणि अर्था बराबर अमानतोचा रेवज चारशें दपयांचा आला अस्खास तीअ र्थ नोदतील

४ आफोधर लोकांचे कमोटाने वैस पर्मत के से पार्शित आणो पांचवरांडुन कोवळे अथना आढवर्षांडुन स्वातारेअ सतीलो कवूलकरणार् नाडात व जे ननीन बदलां वैस वे वतील त्यांधडी डा उमरीनोसीचा कायदा लागुआई

५ जेवेल कमाटा परंत करतोल त्यांचे उजने फर्यानर एकर च लांबोचा अक्षरें S.D.A. याचा कमेटाचे समक्ष डाम दे तील

६ वैलांची व डांकणारांची डजीरी दरमंडीन्यास घेतील

७ डाकणार माणधांचा गाडेवारोगे ठराव करावा व कमी सारो आकोसर यांचे रजेवांचून काढूनये

क दरमहान्याचे विसाव तारखेन बैलांधें भाडें देतील

ए बैलां चांगला कडवा खाण्यास घालावा व दरएक वैला स दररोज चांगला सुखा कडवा कमतीत कमी तीसरतल अ थवा चाळोसरतल ओला साप्रमाणे देतजावा व कुचकरो त असतां दररोज दरवैलास सुखादाणा चाररतल दावा व कापांत असल्यावर दीनरतल दावा

 १० मर्त्तो दारान अथवा त्याचे मुखत्यार कारभारी याणे क कमीचारीचे कचेरीमध्यं चुकूम करतीचती ऐकण्याविकी दर राज दजरअवावें

११ चदरद वैल चरकारो माल नेतील त्यांत नुकसान आ स्थान तें मर्व मक्तोदार याचे मिरावर

१२ वें सरतोल अथवा त्यांच कांचीं जालें असतां त्यांचे बदला तावडताव वें ज दजर करावे तेवेल आफोमरलाकांचे कंमेटानें परंत केंलेंगाची जेत आणो या जाचीरनाम्याचे पांच

वे कलमांत लिचील्याप्रमाणे डागतील

९६ जेवेल कामकरावयास नालायक असं बेळगांवयेथील कमासारी आफोसर यांचे नजरेस येरल तेवेल आफासर लोकांचे कमोटांकड तपासण्यांकरातां पाठविष्णास व कमो ठोने रदकेलेअसतां मक्तेदार याणे त्यांचेजागे दुसरवेल आणण्यास नाकपुलगेलातर खतां त्यांचे जागा दुसरवेल लाजक मक्तेदार याचां मादेवारांची बाले जांध्यम देण्याची निघतोल त्यांतून त्याबाबदचा रेवज कापून घेण्यास वेलगांव येथाल कमोसारा आफोसरब,स कोणतेला समद चुकूम के लाजारल

१४ बेजानी मेोठें कामकेखावर त्यांग विगावा देखाचीखात रजमेचो ग्रवद दाखविज्ञाअग्रतां विगावादेणे कमाग्रारो ज नराज याचेमजीवर आहे

१५ उंट चांगले जाताचे असावे व त्यांजवर जीने व सुन्नों व सन्नोता व दोरवगैरे सर्वसामान असावें व दरओडास सा कणार मजबूद आसामो येक असावा व जंटाचे उजवे फर्या वर S.D.A. साअक्षरांचा डाग देतील

१६ मालनेताना मालाचाखरावा चाकन सरकारास मुक्स सानी चेर इत्त तीमकन घेण्याकरातां अथवा चांमले व योग्य बेंल व जंट मक्ते दार याणे निद्द्य असताना त्यांचे जाती दुसरेवेल व जंट लावण्याकरातां मक्ते दार थाणे चारमे दपये अमानत ठेवोले पाचीजेत तीरेवज वेल व जंट यांच भायां तून यापुढं चीनेरसी ठरवीतील त्याप्रमाणे वजाककन घेतीलं १० विसाराजावर खबरदिष्टी असतां सरकार चाकरील कोणतेची मुद्तीपर्यंत ज्याजती वेल व जंट जेवढे लागतील

तेवढेदावे

१८ मक्ते दार याणीं कमीसारी आफीसर यांचा अवव<sup>ा</sup>
आपखावर दुसरेकोणी नेमले असतील त्यांचा चुकूम नमा
नलास सरकारचे मर्जीप्रमाणे दरस्क मुन्नाबदल पंचवीसद

बबाच आंत इंडकरतील आणि मल्लाचाकरार तेरिडलाप त्याजवळूव इंडवेष्याकरीतां आगर त्याचा मल्ला काढून टा कप्यावीणो पुक्रमकरणार सरकार मुखत्यार आहे मल्लाकाढु न टाकलाअसतां मल्ला दाराने अमानत वेवलेला ऐवज स रकारदाखल होइल

१८ अर्भ नाक बूल करतील त्याचेंकारण सांग्रणारना हीते १८ अर्भ नाक बूल करतील त्याचेंकारण सांग्रणारना हीते १९ आदीतवार खेरीजक कन दररोज द्राहाक लाकापास क पांचक लाक पर्यंत दुसरोजें का ही पुरुषे अधेल तें सद्र स्व करोती पुरुषे असता सालुस हो रूल

निम्पाणी केअर्न. ग्रेमी. क्यापटेन

अकटोंग अधीष्टेंट कमीधारी जनराच चष्करची दक्षण सु कही जारीच ४ साइअप्रीच धन १८४५ रखनी सुकाम बेचगांव

क्रमीसरीचो कचेरी सम्बर्धा दक्षण तुकड़ी W. ESCOMBE, Necy. to Govt.

कार्ट्य नीमु

એહેવુંજે ગાંડીઓ ખેચવા શાં આડાના બના લું દે તારીખ ૧ શપરંભર શાને ૧૮૪૫ તા રોજથી એલ વરશ શ્રુધી પુરા પા ડવા તીશે મુખજળાંની અરજા તારીખ 3૧ એ શાને ૧૮૪૫ શાનવારને રોજે બેલગાંમના લુધી લેશે બલદો તથા હૃદો બેલગાંમમાં રાખના તેમાં પચાશા ખલદોની જોડ અથવા એલશો બલદો જોઇ એ તથા દર જોડીએ હાલવા વાલો મજબદ આશામી એલ એ પરમાણે પચાશા આશા બીઓ જોઇએ દ ર જોડીનો હાલનાર મજબદ આશામી એલ એ પરમાણે નવ આશામી જોઇએ છ

तोधी तथा लारी शामांत फेह्मबा शाउ तथा जी जे के अंभ पड़शे ते अरबा शाउ जा भेअ भेबा भीटा तथा भक्छह जबही की अभे भने ते भेश्रुर भथवा भाववाना कोक भे क

र भरकी प्ररनारामे प्रयंती रूपी भा ग्रार हो। प्रभीशारीनी प्रशेरीमां पेछेला ममानत राणा शीवामे छकारो लेवामा वही तिनां म रकी शांत्रलशे नहीं तथा केना भरकी प्रख ल थहीं ते छकारानी प्राजल प्रवान बीवंज मथवा राला राल प्ररही मथवा नाप्रजुल करोती भवेक शरपार हाण्य थही छकारा नो प्राजल शीरशता परमांशी तछमार भ मापक शहरकु स्वक पाछी सापशे क

3 શદર કુ લખેલી પ્રમીશારીની પ્રશેરીમાં દુ ર ફેપ્રાંણા વાલાની પણ બોફોરબંદ અર જો તારીખ 30 બે શને ૧૮૪૫ નાં રોજે અ श्रवा तिना पेड़ेला जिशे तथा जेलाव शा थ बाना पेड़ेला के अरकी आवशे ते जेलावनी आजरे હુધાડશે અને અરकी શાથે અમાન ત અવેજ ચારશા રૂપીઆ નો આવો કશેતો તે અરજ નોધશે &

8 આપ્રીશર લો બ્રોની બ્રમેટીએ બલદો પ શંદ પ્રરા જોઇએ અને પાંચ વરશથી નાધલા અથવા આઠ વરશથી ઘરડા કશે તે બ્રહ્મલ બ્રસ્તાર નફી તથા જે નવા બદલી બલદો રા ખરો તેને પણ એ હ્રમર બીશનો બ્રાએદો લા શકે છ

પૂ જે અલદો ક્રમેટી પશંદ કરશે તેના જ મની બાજા હ્યર એક જય લંબાજનાં ક્ર પ્રો S. D, A, એનો ક્રમેટીની રૂ બરૂ કામ આપશે &

द अवहोनी तथा श्राप्तनारामीनी श्रापरी हर भरीने पेरी क

9 લાલનાર માણશનો માફેવારીનો ઠરાવ લરવો તથા લમીશારી માદ્રીશની રજા વના લાહવા નફી છ

८ इर महीनानी बीशभी तारीणे अवही नु लाड् आपेशे क

ह जनहोंने शारी प्रडमी जावाने नाजवी तथा हर भेष जनहने हर रीक शारी श्रुणी प्रडमी भोकामाँ भोको तीश रतन अथवा यासीश रतन सीनी भे परमांग भापता क वुं तथा ध्रुय प्ररामा भावे तारे हर रीक हर जनहने श्रुणी हाएँगे यार रतन आपवी ते था प्रांपमां होंभे तारे के रतन भापवी क

१० ध्याहारे अभवा तेनां सुणतीआर प्रारतारीओ प्रभीशारीनी प्रयेरीमां कुफंम प्ररही ने शात्रववा वीरी हर रीक छाकर रेड्

११ शहरकु अवही शर्पारी भाव विक भ ता तेमां नुंप्रशांन सावशे ते शर्व क्रिश्र हारने भाषे क

૧૨ અલદો મરશે મથવા તને પ્રજ મહ્ દોમતો તેનો બદલો તાડતોએ અલદ દ્રા જર પ્રત્યાને અલદો માપ્તીશર લોધોની પ્રચે રીએ પશંદ પ્રત્યા જોજએ મને આ જાહેર નાંમાની પાંચમી પ્રલેમમાં લખા પરમાંણે ડાં મશે છ

१३ के जलही श्रांभ प्रवानी नालामिप

એવું બેલગાંમની પ્રમીશારી કાપ્રીશરનાં ન જરમાં આવશે તે અલદો આપ્રશર લો લોની क्रमेट पाशी तपाशवा शाउ मीक्षवान तथा अमेही रह अरशेती छकारहार तेनी क्जांभे भीला अवही वावाने ना प्रमुव करोती भी ते तेनी क्जों भे जीका जलही लगाडी छका रद्दारना भार् वाराना जीती के पेहेंता आप वाना नीप्रवरी तेमांथी ते जाजहनी अवेभ પ્રાપી લેવાને બેલાંમની પ્રમીશારી આપ્રીશ रने फ्रीं पए। वामते कुफ्रम प्रशे करी

१४ अलहीं मीटा फांम प्ररापक तिए थी शामी आपवानी जातर कमेनी शामण हे णाहेती वीशामी आपनी अभीशारी वनरास नी भरक इपरके क

१५ हुटी शारी जातना जोक्रमे तथा ते हमरळनी तथा जुली तथा शलीता तथा हीरडां वजरे शरवे शामान क्रिके तथा ह र कोडे शंक्षनार मक्खह आशामी भेष्र को છએ તથા હુટના જમની બાજી હુપર S. D. A. भेरुरप्रोनी डांभ भापशे &

१६ भास सक्यता भासनी भराजी थक शरप्राने नुप्रशान धरी ते लरी लेवा शाह भ थवा शारा तथा लामेश्र जलही तथा हरी करारहार नहीं आपशेती तेनी क्जांभे जी જા બલદો तथा હટો લગાડવા શારૂં છજાર દા रे ४०० त्र्पीया यामानत राणवा क्रांक्यो ते अवेक जलही तथा दुराना लाडामांथी भोकी हीशी श्रु धरावशे ते परमांश जाह लेशे क

१७ वीश हीवश हुपर फजर आपशे तो શરકાર ચાકરીમાં જેટલી મુદ્દત શ્રુધી જાશ તી અલદો તથા હટો જેટલા લાગશે તેટલા त्रेटलां भाववां क

१८ छलारहारे प्रभीशारी माप्रीशारती अ थवा भोता हुपर जीको श्रीक हेरवी इही ते नो कुष्रभ नहीं भानशेती शरप्रायनी भरक મરમાણે દર ઘુના ખદલ મગીશ રૂપીમાની ै महर se प्रशी मने छलारानी प्रशर तीड शेती तेनी पाशे डंड सेवा शाह तथा तेनी क्यारी प्राढी नामवा थीशी कुप्रम प्रस्वाने शरप्रार मुणतीयारके क्यारी प्राढी नाणाथी धनारहारे अभानत राणेली अवेन शरप्रार हाभी अशी क

१८ भरकी नाम्रास प्रशि तेन प्रार्श क्षेर्नार नहीं अ

२० रथीयार भेरीक अरीने हर राके हश લલાલથી પાચ હવાલ શ્રુધી બીજા જેલ્લ યુ क्ष क्शे ते शहरक अयेरीमा पुर्छेथी भार्षुम

નીરાંની

: જે-અરન-શરેશી- પ્રાપટેન भाप्तरी जा भारिशिंटर प्रभीशारी mara तराप्रत्नी हमशाए नुप्रडी€

तारी भ ४ भी परेल शने १८४५ छ શવી મુદ્રાંમ ખેલગામ દ્રમીશારીની જયેરી લશકરની દખશણ નુકડી

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

## Notice.

Written tenders will be received by this department immediately, for the conveyance of the undermentioned Stores to Calcutta, particulars may be learnt on application at this office daily (Sundays excepted) between the hours of 10 in the morning and 5 in the after-

27 Packages containing Medical Stores consigned to the Supreme Government at Calcutta, measuring 4 Tons 23 Feet and 1633 Inches, calculated at 50 Feet to a Ton.

> E. WHICHELO, .Capt. Assist. Commy. Genl. in Charge.

Bombay, Depy. Commy. Genl's. }
Office, 24th April 1845.

#### Notification. MARINE DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that the Suez Mail Steamers will be despatched from Bombay during the ensuing months, on the undermentioned dates,

The June Packet on the 20th May,
,, July...ditto.ditto 19th June,
,, August..ditto.ditto 19th July.
,, Sept...ditto.ditto 27th August.

An intermediate Packet will be despatched to Aden only on the 10th May, and Passengers by the June Packet will be allowed the option: of proceeding by this opportunity if they prefer it to the regular despatch of the 20th May.

It is probable, that for the months of July,

August and September, Steam Frigates may be employed to convey the Mail between Bombay and Aden. It is accordingly notified, that in such Vessels, accommodation for Passengers in limited numbers, and on the deck only, can be expected.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, Lieut. Col. P. M. MELVILL, Secy, to Govt.

Bombay Castle, 18th March 1845.

# Notice to Mariners.

Floating Light off the Roman Rocks in False Bay.

Rear Admiral the Honorable JOSCELINE PERCY C. B., Commander in Chief of Her Majesty's Ships and Vessels on the Cape of Good Hope Station, hereby gives notice, that, in pursuance of Instructions from the Lords Commissioners of the Admiralty, a floating light is moored off the Roman Rocks, in 74 fathoms water, distant therefrom one cable's length, due North, (by Compass.)

It is a bright revolving light, 37 feet above the level of the Sea, and may be seen in clear weather at a distance of 10 miles from a ship's deck. It will be lighted at Sun-set all the year round, and extinguished half-an-hour after

day light.

The Light Vessel is painted red, and during day light will hoist a red flag when a

Sail is in sight.

The following remarks made by Mr. BROWN, Master of H. M. Ship Winchester, are hereunto subjoined, for the guidance of Ships navigating False and Simon's Bay.

By Command of the Commander-in-Chief,

WILLIAM DYER, Secretary.

H. M. S. Winchester, Simon's Bay, 10th January 1845.

## REMARKS FOR SHIPS BOUND INTO

#### SIMON'S BAY.

The Light Vessel is moored on the North side of the Roman Rocks, and distant therefrom one cable's length. It is a bright revolving light, 37 feet above the level of the Sea, and may be seen in clear weather at a distance of 10 miles from a ship's deck.

From this light the Compass bearings are, Whittle S. S. E. distance 7 miles, on

which there is only 12 feet water.

Miller's Point, S. 2 W. distance 4 miles. Seal Island, E. 3 S. distance 62 miles.

Dock Yard Jetty, W. 1 N. distance 12

Ships steering or beating into False Bay from round the Cape of Good Hope, will open the Light clear of Miller's Point, (which is the point 7 miles and & from Cape Point, off which, but close to, are some rocks above water,) when it bears N. ½ E.; and if intending to beat up inside the Whittle, the light should not be brought to the Westward of N. by W. W., or to the Eastward of North, until you are certain of being within 5 miles of the light, when you must be Northward of the Whittle, and may bring the light, in standing to the Northward, to bear N. W. by W., working up towards her by short tacks, and passing to the North, leaving her on your Larboard hand, distant 1 of a mile.

If outside the Whittle do not bring the light to the North of N. N. W. \( \frac{1}{2} \) W. or to the Westward of N. W. by W. \( \frac{1}{2} \) W., on ac-

count of Seal Island, and the rocks which lay off 13 miles to the Southward, turn up by short tacks until you are certain of being within 5 miles of the light, which will insure your being Northward of the Whittle, and may bring the light in standing to the Westward to bear North. With a leading wind bring the light to bear N. by W., you will be well inside the Whittle, and may run up keeping it on that bearing until within ? of a mile of the light, when you must open it on your Larboard side, and round it not less than a mile distant; when the light bears S. S. W. steer in West for the anchorage, and come to in 14, 12 or 10 fathoms according to the weather. If a fine night, you may choose a berth among the shipping; if otherwise, anchor in an outside berth for the night.

Ships rounding Hanglip must bear in mind, that the Whittle lies nearly in a direct line between that Cape and the Light Vessel, from which it bears, S. S. E.; therefore, if coming up with a fair wind outside the Whittle, bring it to bear N. N. W. 1 W., or N. W. and by

N., and run for it.

These remarks are principally intended for seamen not acquainted with Simon's Bay; of course, those who know the passage between Roman Rocks and Noah's Ark need not pass to the North of the former, but I would call their attention to the Phoenix Rock, and recommend their running for the anchorage at all times by a bearing of the light.

As I am aware of the great difficulty in judging of distances at night, and this Light Vessel being moored on the North side of the rocks to protect her from the S. E. gales,-I do recommend it as a fixed rule, that all Ships should at night pass to the Eastward, and haul round the North side of the Light Vessel.

If you pass to the Southward bear in mind the passage between Noah's Ark and the Roman Rocks is barely \$\frac{2}{4}\$ of a mile; and as the light is to the Northward of these rocks two cables' length, do not come within full } a mile of the light; but I do not recommend this passage to strangers.

The following Compass bearings were taken from the Light Vessel,—

Miller's Point, S. 8 W. S. 15 E. distant Outer Roman Rock, 100 fathoms. Elsey Peak, N. 5 W. S. 47 W. Noah's Ark, Dock Yard Jetty, W, 3 N. S. 23 E. S. 85 E. Hanglip, Seal Island, Whittle, S. 25 E.

> (Signed) J. BROWN, Master, H.M.S. Winchester.

# Notice.

Passage is required by Government for a Lunatic Artilleryman to England.

Offers for the conveyance will be received by the Acting Superintendent of the Indian Navy immediately.

By order, H. B. LYNCH, Superintendent's Office, Assist. Supt. I. N. Bombay 14th May 1845.

#### Notice

Is hereby given, that verbal Tenders will be received at this Office at 12 o'clock in the forenoon of Monday the 19th May next for the undermentioned supplies, for the term of two years from 1st June 1845, Lists of which may be seen and every necessary information obtained by application at this office every day from 10 to 5 o'clock, Sunday's excepted.

No. 1 Spirits, Beer &c.

The Contracts will be applicable to any Department Civil or Milly, requiring these articles, at the several stations of this division.

No. 2 Meat &c.....

No. 3 Bread, Biscuit,
Flour &c.

No. 4 Provisions.....

Do.. Do.. with the exception of Ahmednuggur.

The lists in question exhibit the current selling rate of each article in Company's Rupees, each contract will be put up for competition separately, and every person coming forward will be required to bid for the supply of all the articles in the list at a per centage above or below the said rates as the case may be, and on the understanding that the articles are to be delivered free of any expence beyond the stipulated price, to the Troops and Departments at Poona and Kirkee requiring them, or at the Commissariat store if so ordered; while those required for the outstations of the division are to be delivered at the Commissariat Stores Poona; however, it is to be understood, that all articles condemned by a Committee of Officers at any of the outstations, are promptly to be replaced at the risk and cost of the Contractor or Contractors, and that the articles mentioned in the list No. 1 when required for outstations are to be delivered at the Commissariat Stores Poona, well packed in baskets or cases as the Contractor may deem it best, any loss by breakage during transit will be sustained by the Contractor.

No person will be permitted to bid for any of the contracts who has not previously deposited in this Office the sum stated opposite each list respectively, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, and the person whose offers may be accepted must be prepared to furnish unexceptionable bonded security to the further amount stated opposite the list respectively, which together with the abovementioned deposits, will be held as security for the due fulfilment of every part of the Contracts.

			В	onded security re-
		Deposits be bidding, C pany's Rupe	fore i	nired in addi- tion, on accept- ance of any offer. Rupees.
For list	No. 1	250		
,,	,, 2	75		200.
,,	" 3	200		600.
,,	., 4	300	• • • • •	

The contractors will be required to comply with all demands without delay or demur, the articles tendered must be unexceptionable, and of the quality and description usually used by the Departments requiring them, they will be rejected if not approved of by a Committee of Officers, and others will be purchased wherever

procurable at their risk and loss, and in all such cases the contractors severally will be liable to be fined (50) fifty Rupees, or (30) thirty per cent on the amount of expenses so incurred at the option of the executive Commissariat officer.

No reason will be assigned for the rejection of any tender.

JOHN RAMSAY, Capt. Depty. Assist. Commy. Genl. P. D. A.

Poona, Commissariat Office, 25th April 1845.

#### Notice.

Tenders will be received at the office of the Superintendent Indian Navy, from persons willing to supply ship Tonnage, to convey from Mangalore to Calcutta about (305) three hundred and five Candies of Coir, be the same more or less.

The tenders must specify the rate per ton of four Candies, or (2240) two thousand two hundred and forty pounds, and the time of the vessel being at Mangalore to receive the Coir.

The Coir will be placed on board in bundles, which must be preserved entire, and delivered in good order in Calcutta according to weight.

The Master of the vessel or authorized Agent for the owner at Mangalore will be required to see the Coir weighed and the bundles counted, and sign the Bill of lading or such other document as the Principal Collector of Mangalore may require of him, connected with the lading of this article.

The freight to be paid in Calcutta on the completion of the delivery of the Coir in con-

formity with the Bill of Lading.

A deposit of (200) two hundred Rupees, will be required for the due performance of the engagement and a receipt for the same having been deposited with the Military Pay Master should accompany the tender.

The Superintendent reserves to himself the right of rejecting any tender without assigning

cause for so doing.

By order, H. B. LYNCH, Assist. Supt. I. N.

Superintendent's Office, Bombay 14th May 1845.

#### Notice.

Is hereby given, that the dates on which the Steamers belonging to the Peninsular and Oriental Steam Company, are expected to arrive at Madras on their way from Calcutta to Suez during the monsoon months, and the latest safe dates for posting letters in Bombay, for despatch via Madras by those Steamers are as follows:—

			Latest safe dates for post- ing letters in
		Probable date of arrival at Madras.	Bombay for despatch vià Madras.
Bentinck Hindostan Precursor Bentinck Hindostan	" " " "	9th June ,, 9th July ,, 9th Augt. ,, 13th Sept. ,, 13th Oct. ,,	1st June ,, 1st July ,, 1st Augt. ,, 5th Sept. ,, 5th Oct. ,,
		W. COUR	TNEY, Master Genl.

Bombay, Genl. Post Office, 30th April 1845.

# General Orders.

# BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.
BOMBAY CASTLE, 8th MAY 1845.

No. 272 of 1845 .- The Honorable the Governor in Council is pleased to sanction a Treasure Chest, being established for the payment of the Troops at Kolapoor.

Bombay Custle, 9th May 1845

No. 273 of 1845.—Lieutenant J. Obbard, of the 48th Regiment Madras Native Infantry, is allowed leave of absence for a period of six months, to proceed to Sea and the Eastern Coast, for the benefit of his health.

No. 274 of 1845 — With reference to Government General Order No. 164, under date the 12th March last, the appointment of Brigadier General S. Hughes, c. B. to the Divisional Staff, is to have effect from the 25th April, the date on which Major General Delamotte, C. B. delivered over the Command of the Southern Division of the Army to Brigadier Manson c. B. No. 275 of 1845.—Lieutenant W. C. Outhwaite, of the Golundauze Battalion, is appointed to act as

Aid-de-Camp to Brigadier General S. Hughes, C. B. from the 25th April last, until further orders

No. 276 of 1845.—Gunner Alexander Lawrence Murdock, of the 2nd Battalion of Artillery, having paid into the Hon'ble Company's Treasury, the sum required under the provisions of Government General Order dated the 7th January 1837, is allowed his discharge from the army.

No. 277 of 1845.—Licutenant J. B. Dunsterville, Sub-Assistant Commissary General, is directed to pro-

ceed to Deesa and take charge of the Commissariat Department at that station.

No. 278 of 1845.—Captain J. Tait, Commanding Guzerat Provincial Battalion, is allowed an extension of

leave till the 31st instant, to remain at the Mahableshwur Hills for the benefit of his health

No. 279 of 1845 - The unexpired portion of the extension of leave granted to Captain J. W. Bayley, of the 20th Regiment Madras Native Infantry, under date the 19th June 1844, is cancelled from the 13th November 1844, instead of the 11th of the same month, vide Government General Order No. 613, dated 6th November 1844. No. 280 of 1845.—The following orders are confirmed.

An order by Major J. E. G. Morris, dated the 10th April, directing that all reports, returns &c. in the district of Candeish be made to Lieutenant Colonel Dowker of the 48th Regiment Madras Native Infantry, the

next senior Officer.

An order by Lieutenant Colonel Soppitt, dated the 11th April, directing that all Reports and Returns of Ahmednuggur be made to Lieutenant Colonel McPherson c. n. of Her Majesty's 17th Regiment of Foot, the next senior Officer.

An order by Lieutenant Colonel Carruthers c. B. Commanding the Troops in the Southern Concan, dated the 30th December 1844, appointing Lieutenant Dunsterville Sub-Assistant Commissary General, to act as

Bazar Master to the Brigade.

No. 281 of 1845 .- The following arrangements are made in the Commissariat Department.

Captain Whichelo, Assistant Commissary General, will assume charge of the Commissariat duties with the Poona Division of the Army.

Captain Ramsay, Deputy Assistant Commissary General, will assume charge of the Commissariat duties of

the Northern Division of the Army.

Bombay Castle, 10th May 1845.

No. 282 of 1845.—The General order No. 182 dated 19th March last, placing the services of Brevet Cap-

tain T. Postans, of the 15th Regiment Native Infantry, at the disposal of the Government of India, is cancelled.

No. 283 of 1845.—Ensign Henry Baring, of the 4th Regiment Bengal Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years for the benefit of his health.

No. 284 of 1845 .- Captain A. Thomas, 8th Regiment Native Infantry, having returned from Scinde, will resume his appointment as Line Adjutant at Sattarah.

Bombay Castle, 13th May 1845.

No. 285 of 1845.—Captain H. Stiles, Acting Superintendent of Bazars at Poona, and Captain C. H. Hogg, Acting Brigade Major at Deesa, are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for Regimental duty.

Bombay Castle, 14th May 1845. No. 286 of 1845. -The following despatch from the Hon'ble the Court of Directors, No. 27 dated 2nd April last, is published for general information.

> No. 27 of 1845. Military Department.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL AT BOMBAY.

1st. We have appointed Mr. Harrison (son of John Harrison Esq. Acting Marine Storekeeper at Bombay) now abroad, a Cadet of Infantry upon your establishment subject to the usual conditions.

2nd. Mr. Harrison's order of Rank will be transmitted in due course.

We are &c.

(Signed) JOHN SHEPHERD, and the Court of Directors. By order of the Hon'ble the Governor in Council, P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

No. 48 of 1845.—The unexpired portion of the leave of absence granted to Lieut. H. A. Drought of the Indian Navy, in G. O. No. 50, under date the 30th March 1844, is cancelled from the 3rd instant, the date of his return to the Presidency.

Bombay Castle, 13th May 1845.

No. 49 of 1845.—With reference to General Order No. 34, dated 12th ultimo, Lieutenant W. Christopher,

is allowed an extension of leave on private affairs to the 1st December next.

No. 50 of 1845.—The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following order, in supercession of that laid down in Art. XXIX. of the Marine Pension Regulations, and in accordance with the rule which obtains in the Military Department.

The widows of pensioned Non-Commissioned Officers and Seamen of the Indian Navy, are to enjoy one half the amount of the pension of their husbands, provided they shall have been married previous to their husband's transfer to the Pension Establishment,

By order of the Hon'ble the Governor in Council, P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

#### Notice

Is hereby given, that the overland Mail to be conveyed by the H. C. Steamer "Victoria" to Suez will be closed at this Office on Tuesday the 20th instant, at 3 o'clock P. M., an after Packet will be kept open for the reception of Letters and Newspapers on payment of the usual fee, one Rupee on each, until 5 o'clock P. M. Prepaid Letters vià Southampton will not be received after 3 o'clock.

W. COURTNEY, Post Master General.

Bombay Genl. Post Office, 14th May 1845.

#### INSOLVENT DEBTORS COURT.

Petitions' and Assignments.

Soomar Noor Mahomed, a Dier, Mahomedan, formerly residing in Cazeemolla, without the fort of Bombay, filed 8th May 1845.

Anthony John Barnabe, sued by the name of Nathiel John Barnabe, a Clerk in the Military board Office, Christian, formerly residing in the Military Square, within the fort of Bombay filed 10th May 1845.

Moroba Bhowanysunker, late an extra writer in the Deputy Commissary General's Office, Hindoo, formerly residing in Navawaddy, without the fort of Bombay, filed 10th 10th May 1845.

> J. P. LARKINS, Chief Clerk.

Bombay Chief Clerk's Office, this 13th day of May 1845.

નખલા દેવાદારોની હોરટ મધે અરજીમાં તથા હવાલામાં શ્રુમાર તુર મહંમદ રંગારો મુશલમાંન આ ગલ શ્રી મુંબાઇનાં હોટબાહાર હાજી મોહો લામો રેફેતો હતો તેની તારીખ ૮ મી મેમે શાને ૧૮૪૫ ને દાડે દાખલ હરી છે &

માન ૧૮૪૫ ન દાંડ દાખલ પ્રશ્ & આનથોની જંગન બારતેખ તેની હૃપર નાં નીઅલ જંગન બારતેખને તાંમે પ્રશામાંની લખાય રાજે મીલીટારી ખારેડ ફાપ્રામાંનો લખાય ર શ્રીરાશતીઓને આગલ શ્રી મુબાઈનાં શો ર મધે મીલીટારી જશાકુ ખેરમાં રેફેતા ફતો

तेनी तारी भ १० भी भेभे शने १८४५ ने हाडे हाभव ४२ के

મોરોબા ભવાની શંદ્રર આગલ દીપી હૃતી દ્રમીશારી જનરાલની કાંપ્રીશામો ફુટલ લખ ણાર કૃતો દીનંદુ આગલ શ્રી મુંબા અના દ્રોટ બાક્ર નથી વાડીમાં રેફેતો ફતો તેની તારી ખ ૧૦ મી મેમે શને ૧૮૪૫ ને દાડે દાખલ દ્રશ્રી છે &

૧ જે—પી—લાર શ્રીનશ શાર્ડ બ શ્રીષ્ઠ પ્રલાર ક ની નીતી મો દબલીજ પ્રેટરર શાહેબ શાર્ડી &

શ્રી મુંભાંજના શ્રીષ્ઠ કલારક્ર શાદભની હાપ્તીશ તારીખ ૧૩ મી મેખે શને વ્રેજિપ •

(A True Translation.)

JOHN VAUPELL,

Chief Translator.

### OPIUM MEMORANDUM.

Passes granted at Indore from 1st Oct.
1844 up to the 25th ultimo, Chests 18,299
Do. do, from 26th ultimo to the 2nd

Do. do. at Bombay from 1st Oct.

1844 up to the 6th instant ..., 744

Do. do, from 7th to the 13th instant.,

144

Chests 19,487

16,7844

Exported from the above up to the 7th instant....

Chests 10,269

H. H. GLASS, Opium Agent.

Bombay, Opium Ayent's Office, 14th May 1845.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following Vessels:—

warmened all amountains	AGENTS.	DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	· TOUCHING WHERE.
Pluto Steamer	Superintendent Indian Navy	15th Instant	Hong Kong	Singapore & Point
Atalanta do	Dittoditto	16th ditto	Vingorla	de Galle.
Victoria do	Dittoditto	20th ditto	Suez	Aden.
A Steamer	Dittoditto	19th June	Do	Do.
Jane Thompson	Messrs. Grev and Co	16th Instant	Calcutta	
* Prancis Spaight	W. and A. Graham & Co.	Ditto	China	
Rookery	", Pope & Co	Ditto	Do	
Ardaseer	" Cursetjęc Cawasjee	17th ditto	Do	Shigapore.
Palinurus	" Forbes & Co	20th ditto	London	- Contract
Salem	" Ewart Lyon & Co	26th ditto	Liverpool	
Penrith	" Richmond & Co	31st May	Do	
Bombay	Reminerton & Co	5th June	London	St Helena.
Brahmin	W to A Graham & Co	Ditto	Colombo	
Bucenhains	Lackie & Co	Despatch	Livernool	61 15
Sir Charles Napier	. Frith & Co	Ditto	London	6
Scotia .,	Forbes and Co	Ditto	China	
Antelope	" Frith & Co	Ditto	Do	0.000
Albion	Ditto	Ditto	Do	
	Ditto			

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the dates of departure,
W. COURTNEY,

W. COURTNEY, Post Mr. Genl.

# WYDE HIS FUR DE OF CIVIL APPOINTMENTS, &c.

GENERAL DEPARTMENT. Bombay Castle, 12th May 1845.
Lieut. J. Hill, to be First Assistant, and Lieuten-

Lieut. J. Hill, to be First Assistant, and Lieutenant M. K. Kennedy, to be Second Assistant to the Civil Engineer in Candeish.

Bombay Castle, 14th May 1845.

The Honorable the Governor in Council, is pleased to notify, that the Civil Examination Committee which Assembled on the 10th instant, has recovered the nudernessing contlemen coulified. mittee which Assembled on the 10th instant, has reported the undermentioned gentlemen qualified for the transaction of public business, in the languages set against their respective names.

Mr. J. McD. Robertson, Hindoostanee.

Mr. H. Newton, Mahratta.

#### JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 14th May 1845.

Mr. H. P. St. George Tucker, assumed charge of his appointment of Acting Deputy Register of the Suddur Adawlut, on the 9th instant.

Lieutenant M. J. Battye, assumed charge of his appointment of Adjutant of the Ghaut Light Infanty and Assistant Superintendent Chart Police.

fantry, and Assistant Superintendent Ghaut Police, on the 7th instant.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, W. ESCOMBE, Secy to Govt.

# TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE

REVENUE

Bombay Castle, 14th May 1845.

Mr. G. J. Blane, Acting Collector of Ahmednuggur, is permitted to remain in his Districts on Deputation.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, E. H. TOWNSEND, Secy. to Govt.

# Military Arrivals and Departures. 1845

Lt. Rivers, Engineers from Surat. Ensign John Fife, 10th Regt. N. I. from 7th May .-

9th ',, Ghotee. -Lieut. C. F. North, Engineers from

England.

-Lieut. J. Hill, ... ... do. from do. - Major Geo. Twemlow, Bengal, Art. Br. Nizam's Army from Egypt. -Bt. Capt. C. W. Prother, 4th Regt. N. 1. from England. - Lieut. H. E. Pattullo, 1st Fusiliers from

" " England.

10th ,, Lieut. Col. E. W. Jones, 18th Regt. N.

1. from Neilgherries.

-Lieut, J. T. Barr, Adj. M. Bat. from Sawunt Warry.

-Mr. W. T. Chitty, Cadet of Infantry

" " from England. 21,100 -Lieut J. Shekleton, Bombay Art. from

England. Capt. Prior, 21st Regt. N. I. from Vin-

gorla.

Lieut. D. Anderson, Bombay Artillery

from England. Cadet E. E. Burrows, Infantry from

England. -Major S. J. Stevens, c.B. 21st Regt. N.I. from Vingorla. ,, ,,

Lieut. R. A. Morse, Bombay Ar tillery

from England.

-Lieut. Col. Carruthers, 2nd Queen's from Belgaum.

-Capt. P. E. Warburton, 18th Regt. from 1. 2 "

ilth "

'11 77

Scinde.

- Ensign W. Wilson, 1st Grenadiers from England.

- Ensign S. C. Law, 2nd do.... from do.

- Ditto G. H. Pierce, 1st do..... from 19 17

Ditto G. H. Wilkinson, 16th Regt. N.
I. from England.
Capt. H. L. Salmon, 2nd Light Cavalry 11 11

11 11 from England.

—Capt. E. W. Agar, Coolie Police Corps

.5. 11 21 from Cape. Capt. W. Purves, 9th Regt. N. I. from 12th ,,

Tanna. Capt James Pope, 17th Regt. N. I. from Scinde.

Post Mr. deed.

-Capt C. Giberne, 16th Regt. N. I. from 13th ,,

Ahmednuggur.

14th ,, —2nd Lieut. A. Crawford, Artillery from Kolapoor.

7th May.—Assistant Surg. W. P. Gillanders, 20th Regt. N. I. to Poona. DEPARTURES.

Lieut, H. S. Hessman, 22nd Regt. to 8th ,, Mhow.

Capt. C. McIntyre, H. M. 78th Regt. to Poona

-- Ensign W. T. Bowen, 16th Regt. N. I. " "

to Bhooj. -Lieut. E. McCullock, 5th Regt. N. L. 12 22 1. to Tanna.

Lieut. Rivers Engineers, to Poona.

Do. T. Mackenzie, 8th Regt. N. I. to 10th .,, 70 77 Kurrachee. Lieut. J. R. Hawkins, Artillery to Kur-

12th 191/ rachee.

-Lieut. E. L. Montgomery, 14th Regt. 22 22 N. I. to Kurrachee.

Capt. P. E. Warburton, 13th Regt. N. 22 22 I. to Poona. Ensign J. W. S. Burns, 10th Regt. N.

31 13 I. to Vingorla. Capt. G. Prior, 21st Regt. N. I. to

·13th " Mahableshwur.

14th ,, 11 Capt. E. Whichelo, Staff to Poona. -Brigadier Geo. Twemlow, Bengal Army 2 37 77 77 to Ellichpoore.

Town Major's Office, 14th May 1845.

#### SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

6th May.—H. C. Steam Frigate Acbar, Lieut. Leeds, from Kurrachie 3rd instant, with Comet in tow.

"

Passengers-Messrs. Baxter, Andrews and James.

,, -Steamer Phlox, J. H. Wheeler, from Surat 5th instant.

Passengers-Major and Mrs. Lynch, P. Tucker, C. S. & Lieut. Rivers, Bom-

7th 8th

bay Engineers.

Barque Penrith, G. Gilbert, from Liverpool 17th November.

Ship Mary, J. Kemp, from Liverpool 11th December.

H. C. Steamer Atalanta, Licut. J. W. Young, from Suez 22nd, and Aden 30th ultimo. 9th :5 120

Passengers-The Revd. G. P. Badger and Lady; Miss Cannon, Miss Wilcox, and Lady; Miss Cannon, Miss Wilcox, Captain and Mrs. Prother 4th Rifles, and native servant, Miss Fearon, Miss Thom, Revd. Mr. and Mrs. Mengert, Revd. Mr. & Mrs. Brandt, Miss Fraser, Revd. Mr. Krs. Brandt, Miss Fraser, Revd. Mr. Fraser, Lieutenant North, Bombay Engineers; Captain Pitcairn, Mr. Volkat, Mr. Brady, Mr. Cargill, Brigadier Twemlow; Nizam's Army, and Servant; Mr. Wildman, Mr. Williams, Lieut. Patullo, Ist Fusiliers; Mr. Shekleton, Cadet of Artillery; Mr. Hill I. N., Mr. Anderson, Cadet of Artillery; Mr. Hill. Rombay Engineers, Lieut. Kennedy, do. Mr. Platt, Mr. Chitty, Cadet. Bombay Army; Mr. Morse, ditto of Artillery, Mr. Morse, ditto of Artillery, Mr. Brooks, Solicitor; Mr. Burrows, DENETRAL POR Mr. Brooks, Solicitor; Mr. Burrows,

Cadet Bombay Army.

2nd Class Passengers - Mr. Hunter, Mr. Wilson, three Roman Catholic Priests; whison, three toman Cattonic Press; one European servant; two Native servants of Mr. Cormack's, and one servant of Mr. Denny's.

2nd Class Passengers from Aden.—3 Na-

tives, with two servants,

Government Passengers from Aden—Bar-rack Serjeant F. Arthurs, One Builder, one Biggaree, Engineer Department; one rank and file, Golundauze; one ditto 47th M. N. I. one ditto attendant sick.

Ship Myaram Dyaram, C. Puddicombe, from Siam 28th February, and Singa-9th poor 14th March.

Bombay, Gentral Post Office, 14th, May 1813.

Passengers .- Mrs. Isaacson, & Dr. Moore,

1 Edward Cormack, Esq. H. M's: " -H. C. Steam Frigate Semiramis, Licut. B. Hamilton, from Vingorla 8th in-17th Regiment . . . . . Bombay. H. R. Parker, Esq. 1st Bombay Passengers-Left Wing of H. M's. 2nd or Light Cavalry.

Michael Kennedy, Esq. Bombay ditto Passengers—Left Wing of H. M's. 2nd or Queen's Royals, viz. Lieut. Col. R. Car-ruthers, c. n., Captains J. O'Grady, and P. Grehan, Lieuts. G. Piercy, H. C. Faulkner, and J. H. Grant (Adjutant) Assist. Surg. J. Jopp, M. D. Ensign R. O. Potts, and 511 non-commissioned ditto. Engineers. W. COURTNEY. Assist. Surg. J. Jopp, M. D. Ensign R.
O. Potts, and 511 non-commissioned rank and file.

Wing 21st N I. viz.—Brevet Major J.
S. Stevens, C. B. Captains G. N. Prior, and J. McGregor; Lieuts E. A. Green, E. L. Scott, E. S. Leathes, W. L. Merewether; Ensigns G. H. T. Proctor, and R. Goldie, and 309 Native commissioned and non-commissioned Officers, and rank and file; Lieut.
J. T. Burr, Marine Battalion; Mrs. Leckie, and two children.
—Ship Glenelg, R. R. Harvey, from the Downs 1st January, and Cape of Good Hope 16th March. Post Master General. Bombay, Genl. Post ? Office, 14th May 1845. FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE. THE 12TH APRIL, 1845.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council on the 12th April General of India in Council on the 12th April 1845, is hereby promulgated for general information:

ACT NO. VII. or 1845.

An Act for regulating the levy of Water Rent, Tolls and Dues on certain Canals for irrigation, and navigation, constructed by Government in the North Western Provinces, and for the protection of the said Canals from injury.

Whereas numerous Canals have been constructed and canal state of the public st 11th Hope 16th March. Hope 16th March.

Passengers—J. W. Langford Esq. C. S. and lady; Miss de Lorent; Mrs. and Miss Gillett, Captain Salmon, 2nd Light Cavalry; Captain E. W. Agar 3rd N. I. Ensigns Arnold, 3rd M. N. I.; G. H. Wilkinson 16th N. I.; W. Wilson, 1st Grenadier N. I.; G. Pierce, ditto, and J. C. Law, 2nd Grenadiers, N. I.; Jose de Lima, and four servants. Whereas numerous Canais have been construction at the public expense in the North Western Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal, for the purpose of irrigation and also for navigation so far as it may be practicable to unite the two objects, and whereas it is requisite to regulate the levy of rents, tolls or dues, on such Canais, and to provide for their presention from injury. four servants. " -- Ship Alexander, J. Primrose, from Li-" their protection from injury—

I. It is hereby enacted, that the Lieutenant Governor of the Northern Western Provinces shall be verpool 27th December. Passenger. - J. M. Hodson, Cadet, and M. A. Swing, volunteer 1. N.
Ship Brahmin. J. McArthur, from
Greenock 31st December. competent, by proclamation to be made in the Go-vernment Gazette, to declare the Provisions of this ,, Act applicable to any such Canal.

II. And it is hereby enacted, that the said Licutenant Governor of the North Western Provinces shall be competent to draw out rules to regu-DEPARTURES. May 7th.—Barque Duchess of Northumberland, C. Scott to China. Passengers.—Lieut. Colonel H. J. Leg-gett 52nd M. N. I., 8th.—Barque Jean, W. Lemington, to China. vinces shall be competent to draw out rules to regulate the levy of water rent, and the supply of water for irrigation, and the payment of tolls and dues on boats, rafts or floats, and admission to the benefits of navigation on such Canals, as may be found most suitable to the peculiar circumstances of each. The rules thus drawn out shall be published for general information in the Government Gazette.

III. And it is hereby enacted, that any acts done by private individuals in contravention of the rules so published, shall be uninishable either by -Barque Balfour, T. Overend, to Liver-,, pool. Steamer Phlox, J. H. Wheeler, to ,, Surat,
-Ship Mountstuart Elphinstone, J. Cook " ," —Ship Mountstuart Elphinstone, J. Cook to Glasgow.

"1th—Ship Columbus, C. Short, to London, Passengers.—Brevet Major, R. J. P. Vassall, Assist. Surgeon J. H. K. Junes, 104 Invalids, twenty-one women and children, H. M's. 78th Highlanders; Vajor G. Winter and lady; Lieut. Whitehill and lady; Mrs. Moore; twenty-nine Invalids, five women, and fifteen children, H. M's. 17th foot, and one Trooper, H. M's. 14th Dragoons.

" ," —Ship Rustonjee Cowasjee, T. Hill to China. rules so published, shall be punishable either by temporary deprivation of the benefits of the Canal, or by the penalties hereinafter described.

IV. And it is hereby enacted, that all balances of water rent due for lands irrigated by the Canal shall be levied, either by temporary deprivation of the benefits of the Canal, or by the same process as is prescribed for the recovery of balances of land as is prescribed for the recovery of balances of land revenue.

V. And it is hereby enacted, that whoever wilfully causes any obstruction to any of the said Canals, or to any of the water courses drawn and supplied therefrom, or damages the banks of the Canal or the works constructed for its maintenance, or wilfully defiles the water in the Canal, shall be liable to the penalties hereinafter described.

VI. And it is hereby enacted, that all persons constructed the resultings of this Act are of China. Passengers.—J. Sinclair Esq. J. Campbell, Esq. and seven natives.
—steamer Carnac, P. Duverger, to Surat.
—H. C. Steamer Indus, Mr. A. Newman, VI. And it is hereby enacted, that all persons offending against the provisions of this Act, or of the rules passed under this Act, shall be punishable on conviction before the Magistrate by imprisonment without labor for a term not exceeding fourteen days, or fine to an amount not exceeding 50° Rupees, or both; and in default of payment of such fine, by additional imprisonment for fourteen days. 12th to Kurrachee.

13th ,, -H. C. Steamer Frigate Sesostris, to Aden. P. W. LEGEYT. 30 Senior Magistrate of Police. Bombay, Police Office, ) days. 12th May 1845.

Capt. Michie, Forbes, More .....

Col. Hampton, .....

Capt. H. Caulfield, ......

days.

VII. And it is hereby enacted, that if the Owner of any boat, float, or raft, navigating any such Canal, shall refuse to pay the prescribed toll, it shall be lawful for the Officer charged with the levy of tolls on the Canal, to detain such boat, raft, or float, and if the toll be not paid, in the course of ten days, then it shall be lawful for the said Officer under the direction of the Superintendent of the Canal, on the 10th day after the seizure, to sell such property, or so much thereof as may be necessary, or to declare the whole confiscated; pro-List of Letters, on which Southampton Steam Postage is due, and which are now lying unclaimed in the General Post Office Bombay. Mr. W. Stileman, Post Office .. . . Bombay. ditto. ditto. ditto. ditto. ditto.

vided that in all such cases no confiscation shall be carried into effect till the circumstances have been reported to the Commissioner of the Division

and his sanction obtained thereto.

VIII. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the Lieutenant Governor of the North Western Provinces to appoint Officers for the col-lection of the rent toll and dues, hereinbefore men-tioned, and to confer on such Officer the powers of Deputy Collectors for the levy of such rent, and of Joint Magistrates Carthe acceptance of condi-Deputy Collectors for the levy of such pen-Joint Magistrates for the enforcement of such penalties as have been hereinbefore specified.

> G. A. BUSHBY, Secy. to the Goot ofndija.

#### FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE, ...

THE 19TH APRIL, 1845.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 19th April 1845, is hereby promulgated for general information:

ACT No. VIII. OF 1845.

An Act for amending Section 75 and Chap. XVII.
of Regulation IV. of 1827 of the Bombay Code.
Whereas it has been deemed expedient to amend
Section 75 and Chapter XVII. of Alegulation IV. of
1827 of the Bombay Code, under which Security
for the payment of costs or the performance of the
orders of a Civil Court is demanded from public Officers in cases of Appeal which are carried on under the Authority and at the expense of Govern-

It is heredy enacted, in modification of the Law above mentioned, that from the date of promulgation of this Act, no Security shall be demanded for the payment of costs or the performance of the orders of a Civil Court from any public Officer in cases of Appeal which are carried on under the Authority and at the expense of Government in the Bombay Presidency.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

### FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE, Тик 19ти Аркіг, 1845.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th April 1845: ACT No. --- OF 1845.

Acr No. —— or 1845.

An Act to provide for the appointment of Nazirs in the Moonsiff's Courts.

I. It is hereby enacted, that so much of Clause 4, Section 5, Regulation VII. of 1832 of the Bengal Gode, as enacts that certain duties assigned to the Nazir of the Judge's Court shall in the Moonsiff's Courts be performed by the Moonsiffs themselves, and that the Tullubanah levied in the Moonsiff's Court shall only be three fourths of what is always. Court shall only be three-fourths of what is levied in the Judge's Court, is repealed.

rate, or first, and a start quarte quart, or me content of ren days, there is shall be lawed for the size and Office of the start for the sound of the start for the start of the same of the start of the sta

carry, or to declare the whole markedy pro-

II. And it is hereby enacted, that within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, the Moonsiffs shall from and after the passing of this Act retain on their Establishments Nazirs to whom the provisions of Clause 8, Section 14, Regulation X XVI. of 1814 of the said Code shall be applicable.

Ordered, that the Dreft new read here within the Presidence of the said Code shall be applicable.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 19th day of June next.

G. A. BUSHBY. Secy. to the Govt. of India

#### FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE 19TH APRIL 1845.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 19th April 1845.

ACT No .--OF 1845.

An Act for regulating the Sentences to be passed for officences not of an ignominious or atrocious character.

I, It is hereby enacted, that Sections III. and IV. Regulation II. of 1834 of the Bengal Code be

repealed.

II. And it is hereby enacted, that within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, in all cases of conviction for any offence not of an ignominious or atrocious character or in which a sentence of imprisonment for five years or more shall not be passed, it shall be lawful for the Courts of the East India Company to sen-tence the offender, according to the extent of their power, to imprisonment with or without labour, or to fine, or to both; and in default of payment of such fine; to imprisonment with or without labour in lieu

fine, to imprisonment with or without indour in neurof such fine.

III. And it is hereby enacted, that the offences which for the purposes of this Act shall be taken to be not of an ignominious or atrocious character are all offences other than Murder, Dacoity, Highway Robbery, Burglary, Theft, Receiving stolen or plundered property, Forgery, Perjury, Arson, Rape, and attempts to commit any of those offences.

IV. Provided, that the imprisonment to be awarded under the second Section of this Act shall be without irons, except in the case of imprisonment.

be without irons, except in the case of imprisonment awarded to a person who being a convict has, escaped from a gaol, or other place of confinement, or from the custody of guards.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Sinclair Enq. J. Camp.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 19th day of June next,

Mr. W. S.Loresa, Post Office. . . Bombay Cont. Michigathous, Mars. . . . ditt. wind ..... ..... or much le 

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

Hombay, Polish

N. B .- The price of the Bombay Government, Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter, or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

tine, by middle

12th May 1840. Printed and Published by D. NICKER, at the Government Press, Apollo Street, of Letters, on this southwesters Steam serge index, and which one new later was where is the transfer Port Organ tembers.